SONY

Wireless Speaker

Viiteopas
Referanseveiledning
Guia de referência
Referenční příručka
Felhasználói útmutató

ULT FIELD 5

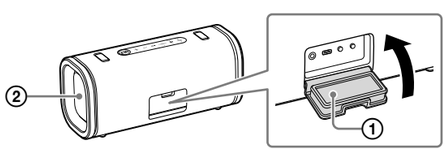
Model: YY7859E

https://rd1.sony.net/help/speaker/7859/h_zz/

5-064-353-**43**(1)
©2025 Sony Corporation
Printed in Vietnam
https://www.sony.net/

* 5 0 6 4 3 5 3 4 3 * (1)

A



Suomi | Langaton kaiutin

Malli: YY7859E

Sanalla "tuote" viitataan tässä asiakirjassa laitteeseen tai sen lisävarusteisiin.

HUOMIO: jotta vedenpitävyys ei heikkene, varmista, että suojus on kokonaan kiinni laitetta käytettäessä.

Nimikilpi ja tärkeää turvallisuustietoa on kiinnitetty seuraaviin paikkoihin:
- laitteen takana olevan suojuksen sisäpinnalla

Laitetta ei saa asentaa suljettuun tilaan, kuten kirjahyllyyn tai kiinteään kaappiin.

Paristoja (akkua tai paristoja) ei saa altistaa voimakkaalle lämmölle, kuten auringonvalolle, tulelle tms. pitkäaikaisesti.
Akkuja tai paristoja ei saa altistaa erittäin alhaisille lämpötiloille, jotka voivat johtaa ylikuumenemiseen ja lämpöryntäykseen.
Akkuja ei saa purkaa, avata eikä silputa.
Jos akku vuotaa, älä päästä nestettä kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos näin kuitenkin tapahtuu, pese alue runsaalla vedellä ja kysy neuvoa lääkäriltä.
Akut on ladattava ennen käyttöä. Noudata aina valmistajan ohjeita tai tuotteen käyttöohjeissa annettuja latausohjeita.
Pitkien varastointiaikojen jälkeen akut on ehkä ladattava ja niiden varaus purettava useita kertoja parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi.
Hävitettävä asianmukaisesti.

Tämän laitteen lataaminen

Liitä USB-muuntaja tähän laitteeseen USB Type-C®-kaapelilla ja liitä sitten USB-muuntaja pistorasiaan.

Laitetta ei saa altistaa avotulen lähteille (esim. palavat kynttilät).

Tämän laitteen on testeissä todettu olevan EMC-direktiivin rajoitusten mukainen käytettäessä enintään 3 m pitkää liitäntäkaapelia.

Huomautus asiakkaille: seuraavat tiedot koskevat ainoastaan tuotteita, joita myydään EU:n direktiivejä noudattavissa maissa/alueilla.

Tämä tuote on valmistettu Sony Corporation toimesta tai puolesta.
EU-maahantuoja: Sony Europe B.V.
EU-maahantuojalle osoitetut tiedustelut tai tuotteen Euroopan vaatimustenmukaisuuteen liittyvät tiedustelut tulee osoittaa valmistajan valtuutetulle edustajalle: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.
sony.com/country

Akun valmistaja:

ICON ENERGY SYSTEM (SHENZHEN) CO., LTD.
201, 301, 401, 501 of Plant B and 101, 201, 301, 401, 501, No.4 Guanqing Road, Luhu Community, Guanhu Street, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, 518100, Kiinan kansantasavalta

Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbailing Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, Kiinan kansantasavalta

Sony Corporation vakuuttaa, että tämä laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
https://compliance.sony.eu

Käytöstä poistettujen paristojen/akkujen ja sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan unionia sekä muita maita, joissa on käytössä jätteiden lajittelujärjestelmä)
Tämä laitteeseen, paristoon/akkuun tai pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ja paristoa/akkua ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Tietyissä paristoissa/akuissa tätä symbolia voidaan käyttää yhdessä kemiallisen merkin kanssa. Lyijyn (Pb) kemiallinen merkki on lisätty, jos paristo/akku sisältää enemmän kuin 0,004% lyijyä.
Varmistamalla näiden laitteiden ja paristojen/akkujen asianmukaisen hävittämisen voit auttaa estämään luonnolle ja ihmisten terveydelle aiheutuvia negatiivisia vaikutuksia, joita näiden tuotteiden epäasianmukainen hävittäminen saattaa aiheuttaa. Materiaalien kierrätys auttaa säästämään luonnonvaroja. Mikäli tuotteen turvallisuus tai tietojen eheys vaatii, että paristo/akku on kiinteästi kytketty laitteeseen, valtuutetun huollon on vaihdettava paristo/akku. Käytöstä poistetun pariston/akun ja sähkö- ja elektroniikkalaitteen asianmukaisen käsittelyn varmistamiseksi nämä tuotteet on vietävä käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan vastaanottopisteeseen. Muiden paristojen/akkujen kohdalla tarkista käyttöohjeesta, miten paristo/akku poistetaan tuotteesta turvallisesti. Toimita käytöstä poistettu paristo/akku niiden kierrätyksestä huolehtivaan vastaanottopisteeseen. Lisätietoja tuotteiden ja paristojen/akkujen kierrätyksestä saa paikallisilta viranomaisilta, jäteyhtiöistä tai liikkeestä, josta tuote tai paristo/akku on ostettu.

BLUETOOTH®-toiminnon ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä

Laitteeseen voi muodostaa yhteyden laitepariksi yhdistetystä BLUETOOTH-laitteesta, kun laitteen BLUETOOTH-toiminto on käytössä. Asetus on käytössä ostohetkellä.
- Pidä painikkeita - (äänenvoimakkuus) ja ᛒ(BLUETOOTH) painettuina 5 sekuntia. ᛒ(BLUETOOTH) -merkkivalo sammuu, ja BLUETOOTH-toiminto poistetaan käytöstä.
- Kun pidät painikkeita - (äänenvoimakkuus) ja ᛒ(BLUETOOTH) uudelleen painettuina 5 sekunnin ajan, ᛒ(BLUETOOTH) -merkkivalo syttyy ja BLUETOOTH-toiminto tulee käyttöön.

Automaattinen Virrankatkaisu (virransäästö) -toiminto

Laite sammuu automaattisesti 15 minuutin kuluttua, jos sitä ei käytetä eikä äänisignaalia lähetetä. Toiminnon poistaminen käytöstä lisää virrankulutusta, sillä laite ei sammu automaattisesti, kun sitä ei käytetä.

CE-merkintä on voimassa vain niissä maissa / niillä alueilla, joilla se pannaan oikeudellisesti täytäntöön, lähinnä Euroopan talousalueen (ETA) maissa/alueilla ja Sveitsissä.
UKCA-merkintä on voimassa vain niissä maissa / niillä alueilla, joilla se pannaan oikeudellisesti täytäntöön, lähinnä Yhdistyneessä kuningaskunnassa.

Tässä tuotteessa on magneetteja, jotka voivat häiritä tahdistimia, hydrokefalian hoitoon tarkoitettuja ohjelmoitavia sunttiventtiileitä tai muita lääketieteellisiä laitteita. Älä sijoita tätä laitetta lähelle henkilöitä, jotka käyttävät tällaisia lääketieteellisiä laitteita. Neuvottele lääkärin kanssa ennen tämän tuotteen käyttämistä, jos käytät jotain tällaista lääketieteellistä laitetta.

Älä koskaan työnnä USB-pistoketta paikalleen, kun päälaite tai latauskaapeli on märkä. Jos USB-pistoke työnnetään paikalleen päälaitteen tai latauskaapelin ollessa märkä, päälaitteessa tai latauskaapelissa oleva neste (vesijohtovesi, merivesi, virvoitusjuoma jne.) tai vieras aine voi aiheuttaa oikosulun, josta on seurauksena epänormaalia lämmönmuodostusta tai toimintahäiriö.

Laturin syöttämän tehon on oltava radiolaitteen latauksen tarvittavan vähimmäistehon 2,5 wattia ja suurimmalla latausnopeudella lataamiseen tarvittavan enimmäistehon 27 wattia välillä.

2,5 – 27 W
USB PD

Tietoa USB PD -tuesta: USB PD fast charging (USB PD -pikalataus)

Lisenssit

- Tämä tuote sisältää ohjelmiston, jota Sony käyttää sen tekijäoikeuksien omistajan kanssa solmitulla lisenssisopimuksella. Meillä on velvollisuus ilmoittaa sopimuksen sisältö asiakkaille ohjelmiston tekijäoikeuksien omistajan vaatimuksesta. Siirry seuraavaan URL-osoitteeseen ja lue käyttöoikeussopimuksen sisältö.
  https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/25/
- Tätä tuotetta suojaavat tietyt Microsoft Corporationin immateriaalioikeudet. Sellaisen tekniikan käyttö tai jakelu tämän tuotteen ulkopuolella on kielletty ilman Microsoftin tai valtuutetun Microsoftin tytäryhtiön myöntämää lisenssiä.
- Kolmansien osapuolten tarjoamat palvelut voivat muuttua, keskeytyä tai päättyä ilman ennakkoilmoitusta. Sony ei kanna minkäänlaista vastuuta tämänkaltaisissa tilanteissa.

⚠ Huomautuksia vedenpitävyydestä ja pölytiiviydestä (lue ennen laitteen käyttöä)

Toimitetut lisävarusteet eivät ole veden- tai pölynkestäviä.

Tietoa laitteen vedenpitävyydestä ja pölytiiviydestä

Laitteen vedenpitävyys vastaa suojus kunnolla kiinnitettynä määritystä IPX7 standardin IEC60529 "Suojausluokan (IP-koodi)" luokituksen "Suojausluokka veden tunkeutumista vastaan" mukaisesti, ja pölytiiviys määritystä IP6X luokituksen "Suojausaste kiinteitä vierasesineitä vastaan" mukaisesti.
- Toimitetut lisävarusteet ja tämän laitteen liitännät (USB, AUDIO IN) eivät ole vedenpitäviä tai pölytiiviitä. Voit vähentää tulipalon tai sähköiskun vaaraa, kun et altista tätä laitetta vedelle tai pisaroille käyttäessäsi mitä tahansa liitintä (USB, AUDIO IN).

Huomaa, että takuu ei kata veteen upottamiseen tai pölyn tunkeutumiseen liittyviä vaurioita, jotka ovat aiheutuneet asiakkaan laitteen väärinkäytöstä.

Vedenpitävyyden ja pölytiiviyden ylläpitämiseksi

Huomioi huolellisesti alla annetut varotoimenpiteet laitteen asianmukaisen käytön varmistamiseksi.
- Älä kaada kuumaa vettä tai puhalla kuumaa ilmaa hiustenkuivaajalla tai muulla laitteella suoraan laitteeseen. Älä myöskään koskaan käytä tätä laitetta korkeille lämpötiloille altistuvassa paikassa, kuten saunassa tai lämpölähteiden lähellä.

⚠ **VAARA:** Käsittele suojusta (**A**-①) varovasti. Suojus on erittäin tärkeä vedenpitävyyden ja pölytiiviyden ylläpitämiseksi. Varmista laitetta käytettäessä, että suojus on täysin suljettu. Kun suojus suljetaan, ole huolellinen, ettei sisään jää vierasesineitä. Jos suojusta ei suljeta kunnolla, vedenpitävyys tai pölytiiviys saattaa heikentyä ja seurauksena voi olla laitteen toimintahäiriö, kun laitteeseen pääsee vettä tai pölyhiukkasia.

Varotoimet

Sijoittaminen

- Voit eliminoida toimintahäiriöiden riskin, kun et aseta tai jätä laitetta seuraaviin paikkoihin.
  - korkeille lämpötiloille altistuviin paikkoihin, kuten suoraan auringonvaloon, valaistuslaitteiden alle, lämmönlähteiden lähelle tai saunaan
  - ajoneuvoon, jonka ikkunat ovat kiinni (erityisesti kesällä)
  - kuumalle ilmalle altistuviin paikkoihin, kuten hiustenkuivaimen lähelle
- Aseta tämä laite tasaiselle ja vakaalle pinnalle. Kaltevalle pinnalle asetettu laite voi kaatua tai pudota aiheuttamansa tärinän vuoksi, mikä saattaa johtaa vammoihin, toimintahäiriöihin tai toimintakyvyn heikkenemiseen.
- Tämä laite ei ole magneettisuojattu. Pidä magneettisuudelle herkät esineet (tallennetut nauhat, rannekellot, pankki- ja luottokortit, joissa on magneettinauha jne.) poissa laitteen lähettyviltä. Pidä tämä mielessäsi myös laitetta kantaessasi.

Laitteen hoito

Vaikka laitteen kangasosa on käsitelty vettähylkiväksi, voit käyttää laitetta mukavammin ja pidempään noudattamalla alla olevia kunnossapito-ohjeita.
- Jos laitteen pinta likaantuu seuraavissa tapauksissa, pese laite puhtaalla vedellä (vesijohtovesi jne.) välittömästi lian poistamiseksi. Lian jättäminen laitteen pinnalle voi aiheuttaa kangasosassa tai passiivikaiuttimessa (**A**-②) värimuutoksia tai vaurioita tai aiheuttaa laitteen toimintahäiriön.
  Esim.
  - Kun laitteeseen tarttuu suolaa, hiekkaa tai vastaavaa rannalla, uima-altaalla jne. käytön jälkeen
  - Kun laite tahriintuu hiestä tai vieraista aineista (mm. aurinkovoide tai aurinkoöljy)

Huomautus

- Jos laitteen pinta likaantuu, älä käytä puhdistamiseen puhdistusainetta, ohentimia, bensiiniä, alkoholia jne., sillä se vaikuttaa laitteen kangasosan vedenhylkivyyteen.
- Jos hiekanjyviä tms. pääsee laitteen kangasosaan tai muuhun osaan, poista ne varovasti. Älä koskaan käytä pölynimuria tai vastaavaa esinettä laitteen puhdistamiseen. Se saattaa aiheuttaa vaurioita laitteen kaiutinosaan tai muuhun osaan.

BLUETOOTH®-tietoliikenteestä

- BLUETOOTH-laitteista säteilevät mikroaallot voivat vaikuttaa sähkökäyttöisten lääkinnällisten laitteiden toimintaan. Sammuta tämä laiteyksikkö ja muut BLUETOOTH-laitteet seuraavissa paikoissa, jotta ne eivät aiheuttaisi vahinkoa:
  - sairaaloissa, ensisijaisesti liikuntaesteisille matkustajille tarkoitettujen istuinpaikkojen läheisyydessä, paikoissa, joissa on helposti syttyvää kaasua, automaattisten ovien tai palohälyttimien lähellä.

Muita huomautuksia

- Erittäin kuumassa tai kylmässä ympäristössä laite keskeyttää akun lataamisen turvallisuussyistä. Myös pitkään latauksessa pidetyn akun tapauksessa laite voi lopettaa akun lataamisen. Varmista tällöin, että ympäristön lämpötila on akun latauslämpötila-alueella (5 °C - 35 °C), irrota USB-kaapeli pistorasiasta ja kytke se siihen takaisin ja lataa sitten akku taas uudestaan.
- Vaikka et aikoisi käyttää laitetta pitkään aikaan, ylläpidä akun tehoa lataamalla se täyteen kuuden kuukauden välein.
- Jos ihosi on pitkään kosketuksissa valon kanssa valon ollessa päällä, seurauksena voi olla alhaisen lämpötilan palovamma. Jos kaiutinta kannetaan olkahihnalla jne. sen virran ollessa päällä, sammuta valo (valotoiminto).
- Kun laitteen valot tuntuvat kirkkailta tai häikäiseviltä, lisää valoa huoneeseen tai sammuta valotoiminto.
- Jos sinulla on laitetta koskevaa kysyttävää tai ilmenee ongelmia, joita tämä opas ei kata, ota yhteyttä lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Tavaramerkit

- Microsoft ja Windows ovat Microsoft Corporationin tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.
- BLUETOOTH®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, joita Sony Group Corporation ja sen tytäryhtiöt käyttävät lisenssillä.
- USB Type-C® ja USB-C® ovat USB Implementers Forumin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- LDAC ja LDAC-logo ovat Sony Group Corporationin tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä.

Kaikki muut tavaramerkit ja rekisteröidyt tavaramerkit ovat omistajiensa tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä. Merkkejä ™ ja ® ei ole käytetty tässä käyttöohjeessa.

Tekniset tiedot

BLUETOOTH-osio

Taajuuskaista
2,4 GHz:n kaista (2,400 0 GHz - 2,483 5 GHz)

Käyttötaajuus / Suurin teho
2 400 MHz - 2 483,5 MHz / < 13,0 dBm

Yleistä

Tulo
AUDIO IN liitin (Φ 3,5 mm)

DC OUT
USB Type-C® -portti (yhdistetyn laitteen akun latauksen) (DC 5 V/enint. 1,5 A)

Virta
DC 5 V 3,0 A tai DC 9 V 3,0 A (käytettäessä erikseen ostettavaa yhteensopivaa USB PD -verkkolaitetta, josta saadaan 3,0 A) tai käytettäessä sisäistä litiumioniakkua

Teknisiä ominaisuuksia koskevat tiedot käytettäessä erikseen ostettavaa yhteensopivaa USB PD -verkkolaitetta.
Mukana toimitettua USB Type-C® -kaapelia käytetään
- Tulo: AC 100 V - 240 V 1,0 A 50/60 Hz
- Lähtö: DC 5 V 3,0 A / DC 9 V 3,0 A (enint. 27 W)

Virrankulutus valmiustilassa
Kun BLUETOOTH-valmiustila on asetettu päälle: enintään 2 W
Kun BLUETOOTH-valmiustila on asetettu pois päältä: enintään 0,3 W

Käyttölämpötila
–5 °C - +35 °C

Akun latauslämpötila
5 °C - 35 °C

Mitat (L × K × S)
Ulkonevat osat ja säätimet mukaan lukien
Noin 320 mm × 144 mm × 125 mm

Paino (akku mukaan luettuna)
Noin 3,3 kg

Pakkauksen sisältö
Langaton kaiutin (1)
USB Type-C® -kaapeli (USB-C® / USB-C®)* (1)
Olkahihna (1)
Asiakirjat (1 sarja)
* Latauskaapeli, joka on suunniteltu yksinomaan tälle laitteelle. Älä käytä kaapelia mihinkään muuhun tarkoitukseen.

Järjestelmävaatimukset akun lataamiseksi USB:llä

USB-verkkolaite:
Käytettäessä kaupoista saatavaa USB-verkkolaitetta, jonka antovirta on 1,5 A tai enemmän.

USB-verkkolaite, joka on yhteensopiva USB PD:n kanssa (USB-virransyöttö):
Käytettäessä kaupoista saatavaa yhteensopivaa USB PD -verkkolaitetta, jonka lähtöjännite on DC 5 V/3,0 A tai DC 9 V/3,0 A.*
* Emme takaa toimintaa kaikilla USB PD:n kanssa yhteensopivilla laitteilla.

Rakennetta ja teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman eri ilmoitusta.

Norsk | Trådløs høyttaler

Modell: YY7859E

Begrepet "produkt" i dette dokumentet refererer til enheten eller dens tilbehør.

FORSIKTIG: For å unngå redusert vannbestandighet, sørg for at lokket er helt lukket når du bruker enheten.

Navneplaten og viktig informasjon om sikkerhet er festet på følgende steder:
- innsiden av hetten på baksiden av enheten.

Ikke plasser produktet på et trangt sted, for eksempel en bokhylle eller et innebygd kabinett.

Ikke utsett batteriene (batteripakke eller installerte batterier) for sterk varme, som f.eks. solvarme, åpen ild eller lignende i lengre tid.
Ikke utsett batteriene for forhold med ekstremt lave temperaturer som kan føre til overoppheting og ukontrollert temperaturøkning.
Ikke demonter, åpne eller destruer oppladbare batterier.
Hvis et oppladbart batteri lekker, sørg for at væsken ikke kommer i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har vært kontakt, vask det påvirkede området med rikelige mengder vann og søk råd hos lege.
Oppladbare batterier må lades før bruk. Se alltid i produsentens instruksjoner eller produkthåndbøker for instruksjoner om riktig lading.
Etter lengre perioder med lagring kan det være nødvendig å lade og lade ut de oppladbare batteriene flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.
Sørg for korrekt avfallshåndtering.

Lading av denne enheten
Koble USB AC-adapteren til denne enheten ved hjelp av USB Type-C®-kabel, og koble deretter USB AC-adapteren til et vegguttak.

Ikke utsett enheten for åpen flamme (f.eks. levende lys).

Denne enheten er testet og funnet i overholdelse av grensene lagt frem i EMC-bestemmelsen med en tilkoblingskabel som er kortere enn 3 m.

Merknad til kunder: Den følgende informasjonen gjelder bare produkter som er solgt i land/regioner som er underlagt EU-direktiver.

Dette produktet har blitt produsert av eller på vegne av Sony Corporation.
EU-importør: Sony Europe B.V.
Spørsmål til EU-importøren eller spørsmål vedrørende produktets overensbestemmelse i Europa skal sendes til produsentens autoriserte representant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.
sony.com/country

Batteriprodusent:

ICON ENERGY SYSTEM (SHENZHEN) CO., LTD.
201, 301, 401, 501 of Plant B and 101, 201, 301, 401, 501, No.4 Guanqing Road, Luhu Community, Guanhu Street, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, 518100, Folkerepublikken Kina

Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbailing Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, Folkerepublikken Kina

Herved erklærer Sony Corporation at utstyrstypen er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.
EU-erklæring fulltekst finner du på Internett under:
https://compliance.sony.eu

Kassering av gamle batterier og elektriske og elektroniske apparater (gjelder i Den europeiske union og andre land med separat innsamlingssystem)
Dette symbolet på produktet, batteriet eller emballasjen indikerer at dette produktet og batteriene ikke må behandles som husholdningsavfall. På noen batterier er dette symbolet brukt i kombinasjon med et kjemisk symbol. Du ser det kjemiske symbolet for bly (Pb) dersom batteriet inneholder mer enn 0,004% bly. Når du sørger for at disse produktene og batteriene avhendes på korrekt måte, er du med på å forhindre mulige negative følger for miljøet og helse, som kunne vært forårsaket av feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. Gjenvinning av disse materialene bidrar til å ta vare på naturressurser. Hvis det er produkter som av sikkerhets- eller dataintegritetsgrunner krever en permanent tilkobling til et inkorporert batteri, bør dette batteriet bare skiftes av autorisert servicepersonell. For å sikre at batteriet og det elektriske og elektroniske utstyret blir behandlet korrekt, må du levere disse produktene til en passende gjenvinningsstasjon for elektrisk og elektronisk utstyr ved endt levetid. For alle andre batterier kan du se informasjonen om hvordan du fjerner batterier på riktig måte. Lever batteriene ved en passende gjenvinningsstasjon for brukte batterier. Hvis du vil ha mer informasjon om gjenvinning av dette produktet eller batteriet, kan du kontakte lokale myndigheter, renovasjonsverket der du bor, eller butikken der du kjøpte produktet eller batteriet.

Slå BLUETOOTH®-funksjonen på eller av

Du kan koble til enheten fra en paret BLUETOOTH-enhet når enhetens BLUETOOTH-funksjon er satt til på. På kjøpstidspunktet er denne innstillingen satt til på.
- Trykk og hold - (volum)-knappen og ᛒ(BLUETOOTH)-knappen i 5 sekunder. ᛒ(BLUETOOTH)-indikatoren slukker og BLUETOOTH-funksjonen er satt til av.
- Når du trykker og holder - (volum)-knappen og ᛒ(BLUETOOTH)-knappen i 5 sekunder igjen, vil ᛒ(BLUETOOTH)-indikatoren komme på og BLUETOOTH-funksjonen er satt til på.

Automatisk Avstengning (strømsparing)-funksjon

Enheten slås av automatisk om 15 minutter hvis den ikke betjenes eller det ikke finnes noe audioutgangssignal.
Deaktivering av denne funksjonen vil øke strømforbruket fordi enheten ikke vil slå seg av automatisk når den ikke brukes.

Gyldigheten til CE-merkingen er begrenset kun til de land/regioner hvor dette er påbudt ved lov, hovedsakelig i EØS-land/regioner (Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet) og Sveits.
Gyldigheten til UKCA-merkingen er begrenset kun til de land/regioner hvor dette er påbudt ved lov, hovedsakelig i UK.

Dette produktet inneholder magneter som kan påvirke pacemakere, programmerbare shuntventiler for behandling av hydrocefalus eller andre medisinske enheter. Dette produktet må ikke plasseres i nærheten av personer som bruker slike medisinske enheter. Hvis du bruker slike medisinske enheter, må du høre med legen din før du bruker dette produktet.

Sett aldri inn USB-pluggen når hovedenheten eller ladekabelen er våt. Hvis USB-pluggen settes inn mens hovedenheten eller ladekabelen er våt, kan væsken (springvann, sjøvann, brus, osv.) eller fremmedlegemer på hovedenheten eller ladekabelen, forårsake kortslutning, og forårsake unormal varmegenerering eller feilfunksjon.

Effekten som leveres av laderen må være mellom min 2,5 watt og maks 27 watt, som kreves av radioutstyret for å oppnå maksimal ladehastighet.

2,5 – 27 W
USB PD

Informasjon om støtte for USB PD: USB PD hurtiglading

Lisenser

- Dette produktet inneholder programvare som Sony bruker i henhold til en lisensavtale med eieren av opphavsretten. Vi er forpliktet til å kunngjøre innholdet i avtalen til kunder etter krav fra eieren av opphavsretten til programvaren. Gå til følgende URL og les innholdet i lisensen.
  https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/25/
- Dette produktet er beskyttet av visse rettigheter for immateriell eiendom tilhørende Microsoft Corporation. Bruk eller distribusjon av slik teknologi utenfor dette produktet er ikke tillatt uten lisens fra Microsoft eller et autorisert datterselskap av Microsoft.
- Tjenester levert av tredjeparter kan endres, suspenderes eller avsluttes uten forvarsel. Sony har ikke noe ansvar i slike situasjoner.

⚠ Merknader om egenskaper for vanntetthet og støvbestandighet (må leses før enheten tas i bruk)

Det medfølgende tilbehøret er verken vann- eller støvtett.

Om vanntett og støvtett ytelse

Når hetten er sikkert festet, har enheten en vannbeskyttelse på IPX7 som spesifisert i "Beskyttelse ved nedsenkning i vann" ifølge IEC60529 "Beskyttelsesgrad mot inntrengning (IP-kode)", og en støvbeskyttelse på IP6X som spesifisert i "Beskyttelsesgrad mot faste fremmedelementer".
- Det medfølgende utstyret og kontaktene til denne enheten (USB, AUDIO IN) er verken vanntette eller støvtette. For å redusere faren for brann eller elektrisk støt må ikke enheten utsettes for vann eller vanndråper mens noen av kontaktene (USB, AUDIO IN) er i bruk.

Vær oppmerksom på at feil som skyldes vann- eller støvinntrenging etter feilaktig bruk, ikke dekkes av denne garantien.

For å opprettholde den vanntette og støvtette ytelsen

Les forholdsreglene under nøye for å være sikker på at du bruker enheten riktig.
- Ikke hell vann med høy temperatur eller blås varm luft fra en hårtørker eller annet apparat direkte på enheten. Enheten må heller aldri brukes på et sted hvor den blir utsatt for høye temperaturer, slik som i en badstue eller en varmekilde.

⚠ **FORSIKTIG:** Håndter hetten (**A**-①) varsomt. Hetten spiller en svært viktig rolle for å opprettholde den vann- og støvtette ytelsen. Når du bruker enheten, må du kontrollere at hetten er helt lukket. Kontroller at det ikke er noen fremmedobjekter på innsiden før hetten lukkes. Hvis hetten ikke er lukket helt, kan den vann- og støvtette ytelsen forringes, og det kan føre til feil i enheten som en følge av at vann eller støvpartikler kommer inn i enheten.

Forholdsregler

Retningslinjer for plassering

- For å eliminere risikoen for funksjonsfeil må enheten ikke plasseres på følgende steder.
  - Et sted hvor den blir utsatt for høye temperaturer, slik som i direkte sollys eller under en lampe, nær en varmekilde eller i en badstue
  - Inni et kjøretøy med lukkede vinduer (spesielt om sommeren)
  - Et sted som er utsatt for varm luft, slik som fra en hårføner
- Plasser enhet på en flat og jevn overflate. Hvis enheten blir plassert på en overflate med helling, kan den velte eller falle av overflaten på grunn av vibrasjonen. Dette kan føre til personskader, funksjonsfeil eller ytelsesreduksjon.
- Denne enheten er ikke antimagnetisk. Hold gjenstander som er sårbare for magnetisme (video- eller lydkassetter, armbåndsur eller bankkort og kredittkort med magnetstripe, osv.), unna enheten. Husk dette også når du bærer enheten.

Hvordan vedlikeholde enheten

Selv om tekstildelen av enheten er behandlet med vannavvisende middel, kan enheten brukes mer komfortabelt og i lengre tid ved å følge vedlikeholdsprosedyren nedenfor.
- Hvis overflaten på enheten blir tilsmusset som beskrevet nedenfor, kan enheten rengjøres med friskt vann (kranvann osv.) umiddelbart for å fjerne smuss. Hvis smuss blir sittende på overflaten, kan det føre til misfarging eller nedbrytning av tekstildelen eller den passive radiatoren (**A**-②), eller til at enheten ikke fungerer som den skal.
  Eks.
  - Hvis det sitter igjen salt, sand osv. på enheten etter bruk på stranden, ved svømmebasseng osv.
  - Hvis enheten blir tilsmusset med svette eller fremmedsubstanser (solkrem, sololje osv.)

Merk

- Ikke bruk vaskemiddel, tynner, rensebensin, alkohol osv. til å rengjøre enheten hvis overflaten på enheten blir skitten. Det påvirker de vannavvisende egenskapene til tekstildelen av enheten.
- Hvis sandkorn osv. kommer inn i tekstildelen eller en annen del av enheten, må de fjernes forsiktig. Bruk aldri støvsuger osv. på enheten. Det kan føre til skade på høyttalerenheten eller andre deler av enheten.

Vedrørende BLUETOOTH®-kommunikasjon

- Mikrobølger fra en BLUETOOTH-enhet kan påvirke driften av elektronisk medisinsk utstyr. Slå av denne enheten og andre BLUETOOTH-enheter på følgende steder, siden det er fare for ulykker:
  - i sykehus, nær prioriterte sitteplasser i tog, steder der det finnes brennbare gasser, i nærheten av automatiske dører eller nær brannalarmer.

Andre notater

- Enheten stanser batterilading av sikkerhetsmessige årsaker dersom den er plassert i miljøer som er ekstremt varme eller kalde. Enheten kan også stanse batteriladingen hvis batteriet lader seg selv over en lengre periode. I slike tilfeller må du sørge for at omgivelsestemperaturen er innenfor området for batteriets ladetemperatur (5 °C - 35 °C), koble USB-kabelen fra og til og deretter lade batteriet på nytt.
- Selv om du ikke har tenkt å bruke enheten på en god stund, bør du lade opp batteriet til full kapasitet hver sjette måned for å ivareta batteriets ytelse.
- Hvis huden din er i kontakt med lyset over lengre tid mens det er på, kan det føre til lavtemperaturforbrenninger. For å bære høyttaleren med skulderstroppen e.l. mens høyttaleren er slått på, må lyset (belysningsfunksjonen) slås av.
- Hvis enhetens lys virker skarpt eller blendende, skru opp lyset i rommet eller slå av belysningsfunksjonen.
- Hvis du har spørsmål eller problemer med denne enheten som ikke dekkes i denne håndboken, kan du kontakte nærmeste Sony-forhandler.

Varemerker

- Microsoft og Windows er registrerte varemerker eller varemerker for Microsoft Corporation i USA og/eller andre land.
- BLUETOOTH®-merket og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc., og enhver bruk av slike merker av Sony Group Corporation og dets datterselskaper er under lisens.
- USB Type-C® og USB-C® er registrerte varemerker for USB Implementers Forum.
- LDAC og LDAC-logoene er varemerker for Sony Group Corporation eller dets tilknyttede selskaper.

Alle andre varemerker og registrerte varemerker er varemerker eller registrerte varemerker som tilhører sine respektive eiere. I denne håndboken blir ™- og ®-merker ikke angitt.

Spesifikasjoner

BLUETOOTH-del

Frekvensbånd
2,4 GHz-bånd (2,400 0 GHz - 2,483 5 GHz)

Driftsfrekvens / Maksimal utgangseffekt
2 400 MHz - 2 483,5 MHz / < 13,0 dBm

Generelt

Innganger
AUDIO IN-kontakt (Φ 3,5 mm)

DC OUT
USB Type-C®-port (for lading av batteriet til en tilkoblet enhet) (5 V likestrøm/maks. 1,5 A)

Strøm
5 V likestrøm 3,0 A eller 9 V likestrøm 3,0 A (med en kommersielt tilgjengelig PD-kompatibelt USB-vekselstrømadapter som kan levere en utgangseffekt på 3,0 A) eller ved bruk av det innebygde litium-ionbatteriet

Informasjon relatert til tekniske egenskaper ved bruk av en kommersielt tilgjengelig PD-kompatibel USB-vekselstrømadapter
Medfølgende USB Type-C®-kabel brukes
- Inngang: 100 V - 240 V vekselstrøm 1,0 A 50/60 Hz
- Utgang: 5 V likestrøm 3,0 A / 9 V likestrøm 3,0 A (maks. 27 W)

Strømforbruk i standbymodus
Når BLUETOOTH-standby-modus er slått på: 2 W eller mindre
Når BLUETOOTH-standby-modus er slått av: 0,3 W eller mindre

Driftstemperatur
–5 °C - +35 °C

Batteriets ladetemperatur
5 °C - 35 °C

Dimensjoner (B × H × D)
Inkludert fremspringende deler og kontroller
Ca. 320 mm × 144 mm × 125 mm

Vekt (Inkludert batteri)
Ca. 3,3 kg

Inkluderte elementer
Trådløs høyttaler (1)
USB Type-C®-kabel (USB-C® til USB-C®)* (1)
Skulderstropp (1)
Dokumenter (1 sett)
* En ladekabel designet eksklusivt for enheten. Ikke bruk kabelen til andre formål.

Systemkrav for lading av batteriet med USB

USB-vekselstrømadapter:
Med en kommersielt tilgjengelig USB-vekselstrømadapter som kan levere en utgangsstrøm på 1,5 A eller mer.

USB-vekselstrømadapter kompatibel med USB PD (USB strømforsyning):
Bruk en kommersielt tilgjengelig PD-kompatibel USB-vekselstrømadapter som kan levere en utgangsstrøm på 5 V likestrøm 3,0 A eller 9 V likestrøm 3,0 A.*
* Vi kan ikke garantere drift med alt utstyr som er med kompatibelt med USB PD.

Forbehold om endringer i design og spesifikasjoner uten nærmere varsel.

Português | Coluna sem fios

Modelo: YY7859E

O termo "produto" neste documento refere-se à unidade ou aos seus acessórios.

ATENÇÃO: para evitar a deterioração da resistência à água, certifique-se de que a tampa está completamente fechada ao utilizar a unidade.

A placa de identificação e as informações importantes relativas a segurança encontram-se nos seguintes locais:
- superfície interna da tampa, na parte de trás da unidade

Não instale o produto num local confinado, por exemplo, uma estante ou um armário embutido.

Não exponha as pilhas (o conjunto de pilhas ou as pilhas instaladas) ao calor excessivo, como, por exemplo, luz solar, fogo ou algo semelhante, por um longo período.
Não exponha as pilhas a condições extremas de baixa temperatura que possam resultar em sobreaquecimento e fuga térmica.
Não desmonte, abra nem picote as pilhas recarregáveis.
No caso de uma pilha recarregável vazar, não permita que o líquido entre em contato com a pele ou os olhos. Se houver contato, lave a área afetada com água abundante e procure um médico.
Pilhas recarregáveis precisam ser carregadas antes do uso. Sempre consulte as instruções do fabricante ou o manual do produto para instruções de carregamento adequadas.
Após longos períodos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar algumas vezes as pilhas recarregáveis para obter máximo desempenho.
Descarte da mane

Notas sobre as funcionalidades à prova de água e poeira (Ler antes de utilizar a unidade)

Os acessórios fornecidos não são à prova de água nem à prova de poeira.

Sobre o desempenho à prova de água e poeira da unidade

A unidade, com a tampa apertada de forma segura, tem uma especificação à prova de água de IPX7, conforme especificado em "Grau de proteção contra imersão em água" do "Índice de proteção de entrada (Código IP)" da IEC60529, e uma especificação à prova de poeira de IP6X, conforme especificado em "Graus de proteção contra objetos estranhos sólidos".

- Os acessórios fornecidos e os conectores desta unidade (USB, AUDIO IN) não são à prova de água nem à prova de poeira. Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha a unidade a água nem a gotas de água enquanto utilizar qualquer conector (USB, AUDIO IN).

Note que as avarias como resultado da imersão em água ou a intrusão de pó causadas por má utilização por parte do cliente não estão cobertas pela garantia.

Para manter o desempenho à prova de água e poeira

Dê a devida atenção às precauções indicadas abaixo para assegurar a correta utilização da unidade.

- Não verta nem faça incidir diretamente água a alta temperatura ou ar quente de um secador ou de qualquer outro aparelho sobre a unidade. Além disso, nunca utilize a unidade num local exposto a altas temperaturas, como numa sauna ou perto de uma fonte de calor.

CUIDADO: manuseie a tampa (A-①) com cuidado. A tampa tem um papel muito importante na manutenção do desempenho à prova de água e pó. Quando utilizar a unidade, certifique-se de que a tampa está completamente fechada. Quando fechar a tampa, tenha cuidado para não deixar objetos estranhos no interior. Se a tampa não for fechada completamente, o desempenho à prova de água e pó pode deteriorar-se e podem ocorrer avarias na unidade, como resultado da entrada de água ou de partículas de pó na unidade.

Precauções

Sobre a instalação

- Para eliminar o risco de avarias, evite colocar ou deixar a unidade nos seguintes locais:
  - Um local exposto a altas temperaturas, como, por exemplo, à luz direta do sol ou de um equipamento de iluminação, perto de uma fonte de calor ou numa sauna
  - Dentro de um carro com os vidros fechados (sobretudo no verão)
  - Um local exposto a ar quente, por exemplo, de um secador de cabelo
- Coloque esta unidade numa superfície plana e nivelada. Quando colocada numa superfície inclinada, a unidade pode cair para o lado ou cair mesmo da superfície devido à sua própria vibração, resultando em ferimentos, avarias ou diminuição do desempenho.
- Esta unidade não é antimagnética. Mantenha objetos suscetíveis a magnetismo (cassetes gravadas, relógios, cartões bancários e cartões de crédito com banda magnética, etc.) longe desta unidade. Além disso, quando transportar a unidade, não se esqueça disto.

Como cuidar da unidade

Embora a parte de tecido da unidade tenha um tratamento repelente à água, pode utilizar a unidade mais confortavelmente e durante um período de tempo mais longo seguindo o procedimento de manutenção abaixo indicado.

- Se a superfície da unidade ficar suja nos casos seguintes, lave de imediato a unidade com água limpa (água da torneira, etc.) para retirar a sujidade. Deixar sujidade na superfície pode causar a descoloração ou deterioração da parte de tecido ou da secção do radiador passivo (A-②) ou uma avaria na unidade.
  Exemplo:
  - Quando o sal, areia, etc. fica agarrado à unidade após a utilização na praia, piscina, etc.
  - Quando a unidade fica suja com suor ou substâncias estranhas (protetor solar, bronzeador, etc.)

Nota

- Se a superfície da unidade ficar suja, não utilize detergente, diluente, benzina, álcool, etc. para limpar a unidade, pois isso afetará a função repelente à água da parte de tecido da unidade.
- Se grãos de areia, etc. entrarem na parte de tecido ou noutra parte da unidade, retire-os cuidadosamente. Nunca utilize um aspirador, etc. para limpar a unidade. Pode danificar a secção do altifalante ou outra parte da unidade.

Sobre as comunicações BLUETOOTH®

- As micro-ondas emitidas de um dispositivo BLUETOOTH podem afetar o funcionamento de dispositivos médicos eletrónicos. Desligue esta unidade e outros dispositivos BLUETOOTH nos seguintes locais, pois podem provocar um acidente:
  - em hospitais, perto de lugares prioritários em comboios, locais onde está presente gás inflamável, perto de portas automáticas ou perto de alarmes de incêndio.

Outras notas

- Quando colocada num ambiente extremamente quente ou frio, a unidade interrompe o carregamento da bateria por razões de segurança. Quando a bateria é mantida a carregar por um longo período de tempo, a unidade também pode parar o carregamento da bateria. Neste caso, certifique-se de que a temperatura ambiente se encontra dentro do intervalo de temperatura de carregamento da bateria (5 °C - 35 °C), desligue e volte a ligar o cabo USB e, em seguida, carregue novamente a bateria.
- Mesmo se não pretender utilizar a unidade por um período prolongado, carregue a bateria até à capacidade máxima a cada 6 meses para manter o seu desempenho.
- Se a sua pele permanecer em contacto com a luz durante muito tempo enquanto esta está ligada, existe um risco de queimaduras de baixa temperatura. Para transportar o altifalante utilizando a correia de ombro, etc., enquanto este está ligado, desligue a luz (função da luz).
- Quando a luz da unidade parecer forte ou ofuscante, aumente a iluminação da sala ou desligue a função da luz.
- Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com esta unidade que não estejam abrangidos neste manual, consulte o seu revendedor Sony mais próximo.

Marcas comerciais

- Microsoft e Windows são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou noutros países.
- A marca e os logótipos BLUETOOTH® são marcas comerciais registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela Sony Group Corporation e respetivas subsidiárias é efetuada sob licença.
- USB Type-C® e USB-C® são marcas comerciais registadas do USB Implementers Forum.
- LDAC e o logotipo da LDAC são marcas comerciais da Sony Group Corporation ou respetivas afiliadas.

Todas as outras marcas comerciais e marcas comerciais registadas são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos respectivos proprietários. Neste manual, as marcas ™ e ® não estão especificadas.

Características técnicas

Secção do BLUETOOTH

Banda de frequências
Banda de 2,4 GHz (2,400 0 GHz - 2,483 5 GHz)

Frequência de funcionamento / Potência emitida máxima
2 400 MHz - 2 483,5 MHz / < 13,0 dBm

Geral

Entrada
Tomada AUDIO IN (Φ 3,5 mm)

DC OUT
Porta USB Type-C® (para carregar a bateria de um dispositivo ligado) (CC 5 V/Máx. 1,5 A)

Potência
CC 5 V 3,0 A ou CC 9 V 3,0 A (utilizando um transformador de CA compatível com USB PD disponível no mercado que seja capaz de alimentar a 3,0 A) ou utilizando a bateria de iões de lítio incorporada

Informações relacionadas com as propriedades técnicas utilizando um transformador de CA compatível com USB PD disponível no mercado
É utilizado o cabo USB Type-C® fornecido
• Entrada: CA 100 V - 240 V 1,0 A 50/60 Hz
• Saída: CC 5 V 3,0 A / CC 9 V 3,0 A (Máx. 27 W)

Consumo de energia em espera
Quando o modo de espera do BLUETOOTH estiver ligado: 2 W ou menos
Quando o modo de espera do BLUETOOTH estiver desligado: 0,3 W ou menos

Temperatura de funcionamento
–5 °C - +35 °C

Temperatura de carregamento da bateria
5 °C - 35 °C

Dimensões (L × A × P)
Incluindo partes salientes e controlos
Aprox. 320 mm × 144 mm × 125 mm

Massa (Incluindo bateria)
Aprox. 3,3 kg

Itens incluídos
Coluna sem fios (1)
Cabo USB Type-C® (USB-C® para USB-C®)* (1)
Correia de ombro (1)
Documentos (1 conjunto)
* Um cabo de carregamento exclusivamente concebido para a unidade. Não utilize o cabo para qualquer outra finalidade.

Requisitos do sistema para carregamento da bateria utilizando USB

Transformador de CA USB:
Utilizar um transformador de CA USB disponível no mercado capaz de fornecer uma corrente de saída de 1,5 A ou mais.

Transformador de CA USB compatível com USB PD (entrega de energia USB):
Utilizar um transformador de CA compatível com USB PD disponível no mercado capaz de fornecer CC 5 V/3,0 A ou CC 9 V/3,0 A.*
* Não garantimos o funcionamento com todos os dispositivos compatíveis com USB PD.

Design e características técnicas sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Česky — Bezdrátový reproduktor

Model: YY7859E

Termín „výrobek" v tomto dokumentu se týká jednotky nebo jejího příslušenství.

UPOZORNĚNÍ: Při používání jednotky se ujistěte, že je krytka zcela uzavřena, předejdete tak zhoršení odolnosti proti vodě.

Typový štítek a důležité informace týkající se bezpečnosti jsou umístěny v následujících místech:
- vnitřním povrchu víčka na zadní straně jednotky

Neinstalujte výrobek do stísněných prostor, jako je knihovna nebo vestavěná skříň.

Nevystavujte baterie (bateriová sada nebo instalované baterie) dlouhodobě nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, ohni nebo podobně.
Nevystavujte baterie extrémně nízkým teplotám, které by mohly způsobit přehřívání nebo tepelnou neovladatelnost.
Dobíjecí baterie nedemontujte, neotevírejte ani nedrťte.
V případě úniku elektrolytu z dobíjecí baterie zabraňte jeho kontaktu s pokožkou nebo očima. Pokud k takovému kontaktu dojde, omyjte si zasažené místo dostatečným množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
Dobíjecí baterie je nutné před použitím nabít. Vždy postupujte podle pokynů výrobce nebo v příručce k produktu, které jsou uvedeny pokyny ke správnému nabíjení.
Po dlouhodobém skladování může být nutné dobíjecí baterie několikrát nabít a vybít, aby bylo dosaženo jejich maximálního výkonu.
Zlikvidujte správným způsobem.

Nabíjení této jednotky
Připojte síťový adaptér USB k této jednotce pomocí kabelu USB Type-C® a pak připojte síťový adaptér USB k elektrické zásuvce.

Nevystavujte jednotku otevřeným plamenům (například zapáleným svíčkám).

Tato jednotka byla testována a bylo shledáno, že při použití připojovacího kabelu kratšího než 3 m splňuje omezení stanovená v předpisech o elektromagnetické kompatibilitě.

Poznámka pro zákazníky: následující informace se vztahují pouze na výrobky prodávané v zemích/oblastech, ve kterých platí směrnice EU.

Tento výrobek byl vyroben buď přímo nebo v zastoupení společností Sony Corporation.
Dovozce do EU: Sony Europe B.V.
Žádosti týkající se dovozce do EU nebo technických požadavků na výrobky danými směrnicemi Evropské unie je třeba adresovat na zplnomocněného zástupce, kterým je Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgie.
sony.com/country

Výrobce baterie:
ICON ENERGY SYSTEM (SHENZHEN) CO., LTD.
201, 301, 401, 501 of Plant B and 101, 201, 301, 401, 501, No.4 Guanqing Road, Luhu Community, Guanhu Street, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, 518100, Čínská lidová republika

Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbailing Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, Čínská lidová republika

Sony Corporation tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
https://compliance.sony.eu

Likvidace nepotřebných baterií a elektrického nebo elektronického zařízení (platí v Evropské unii a dalších státech uplatňujících oddělený systém sběru)
Tento symbol umístěný na výrobku, baterii nebo obalu upozorňuje, že s výrobkem a baterií by se nemělo nakládat jako s běžným domácím odpadem. Symbol, který se nachází na určitých typech baterií, může být kombinován s chemickou značkou. Chemická značka pro olovo (Pb) je přidána, pokud baterie obsahuje více než 0,004% olova. Správným nakládáním s těmito nepotřebnými výrobky a bateriemi pomůžete zabránit možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by mohlo docházet v případech nevhodného zacházení. Recyklace materiálů pomůže ochránit přírodní zdroje. V případě, že výrobek z důvodů bezpečnosti nebo uchování dat vyžaduje trvalé spojení s vloženou baterií, je třeba, aby takovouto baterii vyměnil pouze kvalifikovaný personál. K tomu, aby s baterií bylo správně naloženo, předejte výrobky, kterým končí životnost, na příslušné místo určené ke sběru elektrických a elektronických zařízení za účelem jejich recyklace. V případě, že jde o ostatní baterie, nahlédněte do části návodu, která popisuje bezpečné vyjmutí baterie z výrobku. Nepotřebnou baterii odevzdejte k recyklaci na příslušné sběrné místo. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku či baterie kontaktujte místní obecní úřad, podnik pro likvidaci domovních odpadů nebo prodejnu, ve které jste výrobek nebo baterii zakoupili.

Zapínání nebo vypínání funkce BLUETOOTH®

Pokud je zapnutá funkce BLUETOOTH, můžete se k přístroji připojit ze spárovaného zařízení BLUETOOTH. V době nákupu je toto nastavení zapnuto.

- Stiskněte a podržte tlačítka - (hlasitost) a ✱(BLUETOOTH) po dobu 5 sekund. Kontrolka ✱(BLUETOOTH) zhasne a funkce BLUETOOTH je tím vypnuta.
- Když znovu stisknete a podržíte tlačítko - (hlasitost) a ✱(BLUETOOTH) po dobu 5 sekund, kontrolka ✱(BLUETOOTH) se rozsvítí a funkce BLUETOOTH je zapnuta.

Funkce Automatického Vypnutí (úspora energie)

Jednotka se automaticky vypne za 15 minut, pokud není provedena žádná operace nebo výstup zvukového signálu.
Zakázání této funkce zvýší spotřebu energie, protože jednotka se při nepoužívání automaticky nevypne.

Platnost označení CE je omezena pouze v zemích/oblastech, kde je zákonem vynucována, zejména v zemích/oblastech EHP (Evropského hospodářského prostoru) a Švýcarsku.
Platnost označení UKCA je omezena pouze v zemích/oblastech, kde je zákonem vynucována, zejména ve Velké Británii.

Tento přístroj obsahuje magnet/y, které mohou interferovat s kardiostimulátory, shunty s programovatelnou chlopní, užívanými při léčbě hydrocefalu nebo jinými lékařskými přístroji. Neukládejte tento produkt v blízkosti osob, které tyto lékařské přístroje používají. Pokud používáte některý z těchto lékařských přístrojů, poraďte se s lékařem předtím, než budete používat tento produkt.

Nikdy nezapojujte USB zástrčku, když jsou hlavní jednotka nebo nabíjecí kabel mokré. Pokud zapojujete USB zástrčku, zatímco jsou hlavní jednotka nebo nabíjecí kabel mokré, může dojít ke zkratu kvůli tekutině (voda z vodovodu, mořská voda, slazený nápoj atd.) na hlavní jednotce nebo na nabíjecím kabelu nebo kvůli cizí látce na hlavní jednotce nebo nabíjecím kabelu, a může tak být generováno abnormální množství tepla nebo dojít k poruše.

Příkon dodávaný nabíjecím zařízením musí být mezi minimálně 2,5 watty požadovanými rádiovým zařízením a maximálně 27 watty nezbytnými k dosažení maximální rychlosti nabíjení.

2,5 – 27 W
USB PD

Informace k podpoře USB PD: Rychlé nabíjení USB PD

Licence

- Součástí tohoto produktu je software, který společnost Sony využívá na základě licenčního ujednání s vlastníkem jeho autorských práv. Jsme povinni zveřejnit zákazníkům obsah tohoto ujednání na základě požadavku vlastníka autorských práv k tomuto softwaru. Otevřete, prosím, následující adresu URL a přečtěte si.
  https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/25/
- Tento výrobek je chráněn určitými právy k duševnímu vlastnictví společnosti Microsoft Corporation. Použití nebo šíření této technologie nad rámec tohoto výrobku bez licence od společnosti Microsoft či autorizované dceřiné společnosti Microsoft je zakázáno.
- Služby nabízené třetími stranami mohou být měněny, pozastaveny nebo ukončeny bez předchozího upozornění. Společnost Sony za podobné situace nenese žádnou zodpovědnost.

Poznámky k vodotěsnosti a prachotěsnosti (čtěte před použitím jednotky)

Dodávané příslušenství není vodotěsné ani prachotěsné.

Informace o vodotěsnosti a prachotěsnosti této jednotky

Jednotka s řádně nasazeným víčkem disponuje specifikací vodotěsnosti IPX7, jak je uvedeno v části „Stupeň krytí před ponořením do vody" normy IEC60529 (kód IP), a specifikací prachotěsnosti IP6X, jak je uvedeno v části „Stupeň krytí před vniknutím cizích předmětů".

- Dodávané příslušenství a konektory této jednotky (USB, AUDIO IN) nejsou vodotěsné ani prachotěsné. Pro snížení rizika požárů a úrazů elektrickým proudem nevystavujte jednotku vodě ani vodním kapkám, když používáte jakékoli konektory (USB, AUDIO IN).

Upozorňujeme, že závady vzniklé ponořením do vody či vniknutím prachu, které byly způsobeny chybným použitím zákazníka, nejsou kryty zárukou.

Zachování funkcí vodotěsnosti a prachotěsnosti

Pro zajištění správného použití jednotky si řádně přečtěte níže uvedená opatření.

- Přímo na jednotku nikdy nelijte vodu o vysoké teplotě ani nefoukejte horký vzduch z vysoušeče vlasů či jiného spotřebiče. Dále jednotku nikdy nepoužívejte na místech vystavených vysokým teplotám, jako je sauna nebo blízko zdroje tepla.

POZOR: S víčkem (A-①) zacházejte opatrně. Víčko hraje velmi důležitou roli při zachování funkcí vodotěsnosti a prachotěsnosti. Při používání této jednotky ověřte, že je víčko řádně zavřeno. Víčko zavírejte opatrně, aby se dovnitř nedostaly cizí předměty. Není-li víčko řádně zavřeno, může dojít k degradaci funkcí vodotěsnosti a prachotěsnosti jednotky a tím k její závadě kvůli vniknutí vody či prachových částic do jednotky.

Předběžná opatření

Umístění

- Pro vyloučení rizika závad se při umisťování nebo ponechání této jednotky vyhněte těmto místům:
  - místo vystavené vysokým teplotám, jako je na přímém slunci nebo pod osvětlovacím zařízením, blízko zdroje tepla či v sauně;
  - uvnitř vozidla se zavřenými okny (zejména v létě);
  - místo vystavené horkému vzduchu, např. z fénu na vlasy
- Tuto jednotku položte na plochý vodorovný povrch. Při položení na nakloněný povrch se může jednotka kvůli vlastním vibracím převrátit nebo z povrchu spadnout, což může způsobit zranění, závady či zhoršení výkonu.
- Tato jednotka není odolná proti magnetizmu. Zajistěte, aby předměty citlivé na magnetizmus (nahrané pásky, hodinky, platební či kreditní karty s magnetickým kódováním atd.) byly mimo dosah jednotky. Nezapomínejte na to ani při přenášení jednotky.

Péče o tuto jednotku

Ačkoli je na textilní část této jednotky aplikována vodoodpudivá úprava, lze tuto jednotku používat pohodlněji a po delší dobu podle níže uvedených postupů údržby.

- Dojde-li v následujících případech ke znečištění povrchu této jednotky, ihned tyto nečistoty z jednotky smyjte opláchnutím čistou vodou (např. z vodovodu). Ponechání nečistot na povrchu může způsobit poškození textilní části či oddílu pasivního zářiče (A-②), nebo závadu jednotky.
  Např.
  - Když po použití na pláži, u bazénu atd. dojde ke znečištění této jednotky solí, pískem apod.
  - Když je tato jednotka znečištěna potem či cizími látkami (jako je opalovací krém či olej atd.)

Poznámky

- Dojde-li ke znečištění povrchu této jednotky, k čištění nepoužívejte detergent, ředidlo, benzin, alkohol atd., protože by to negativně ovlivnilo vodoodpudivou funkci textilní části jednotky.
- Vniknou-li do textilní či jiné části jednotky zrnka písku apod., opatrně je odstraňte. K čištění jednotky nikdy nepoužívejte vysavač apod. Mohl by způsobit poškození reproduktorové či jiné části jednotky.

Ohledně komunikace BLUETOOTH®

- Mikrovlny vyzařované BLUETOOTH zařízením mohou negativně ovlivnit provoz eln. zdravotnických zařízení. Protože tato jednotka a jiná BLUETOOTH zařízení mohou způsobovat potíže, vypněte je na následujících místech:
  - v nemocnicích, v blízkosti sedadel pro hendikepované a těhotné ve vlacích, v místech výskytu hořlavých plynů, v blízkosti automatických dveří či v blízkosti požárních hlásičů.

Další poznámky

- Pokud byste jednotku umístili do mimořádně horkého nebo chladného prostředí, zastaví z bezpečnostních důvodů nabíjení baterie. Pokud se baterie sama nabíjí po nezvykle dlouhou dobu, může jednotka nabíjení zastavit rovněž. V takovém případě zajistěte, aby se teplota okolí pohybovala v teplotním rozmezí pro nabíjení baterie (5 °C - 35 °C), odpojte a znovu zapojte kabel USB a poté baterii nabijte plně znovu.
- I když nehodláte jednotku delší dobu používat, nabijte baterii na plnou kapacitu 1x za 6 měsíců, abyste zachovali její kapacitu.
- Pokud vaše kůže zůstane dlouho v kontaktu se zapnutým světlem, může dojít k riziku nízkoteplotních popálenin. Chcete-li reproduktor přenášet pomocí ramenního popruhu atd., když je zapnutý, vypněte světlo (funkce osvětlení).
- Zdají-li se světla jednotky příliš jasná nebo oslňující, navyšte osvětlení místnosti nebo vypněte funkci osvětlení.
- Pokud máte v souvislosti s touto jednotkou jakékoli dotazy nebo potíže nepopsané tomto návodu, obraťte se prosím na nejbližšího prodejce společnosti Sony.

Ochranné známky

- Microsoft a Windows jsou registrované obchodní známky nebo obchodní známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech amerických a/nebo jiných zemích.
- Slovní značka a loga BLUETOOTH® jsou registrované ochranné známky vlastněné organizací Bluetooth SIG, Inc. a veškeré využití takových značek společností Sony Group Corporation a jejími dceřinými společnostmi probíhá na základě licence.
- USB Type-C® a USB-C® jsou registrované ochranné známky skupiny USB Implementers Forum.
- LDAC a logo LDAC jsou ochranné známky společnosti Sony Group Corporation nebo jejích přidružených společností.

Všechny ostatní obchodní značky a registrované obchodní značky jsou obchodními značkami nebo registrovanými obchodními značkami odpovídajících držitelů. V této příručce nejsou uvedeny značky ™ a ®.

Technické údaje

Část k BLUETOOTH

Frekvenční pásmo
pásmo 2,4 GHz (2,400 0 GHz - 2,483 5 GHz)

Provozní frekvence / max. výstupní výkon
2 400 MHz - 2 483,5 MHz / < 13,0 dBm

Obecné

Vstupy
Konektor AUDIO IN (Φ 3,5 mm)

Napájecí výstup
Port USB Type-C® (pro nabíjení baterie připojeného zařízení) (5 V=/MAX. 1,5 A)

Napájení
5 V=, 3,0 A nebo 9 V=, 3,0 A (pomocí komerčně dostupného síťového adaptéru kompatibilního s USB PD, který dokáže dodávat 3,0 A) nebo pomocí vestavěné lithium-iontové baterie

Informace týkající se technických vlastností při použití komerčně dostupného síťového adaptéru kompatibilního s USB PD
Použit je přibalený kabel USB Type-C®
• Vstup: 100 V - 240 V~, 1,0 A 50/60 Hz
• Výstup: 5 V=, 3,0 A / 9 V=, 3,0 A (Max. 27 W)

Spotřeba energie v pohotovostním režimu
Při zapnutí pohotovostního režimu BLUETOOTH: 2 W nebo méně
Při vypnutí pohotovostního režimu BLUETOOTH: 0,3 W nebo méně

Provozní teplota
–5 °C - +35 °C

Teplota pro nabíjení baterie
5 °C - 35 °C

Rozměry (Š × V × H)
Včetně vyčnívajících částí a ovládacích prvků
Přibl. 320 mm × 144 mm × 125 mm

Hmotnost (Včetně baterie)
Přibl. 3,3 kg

Balení obsahuje následující položky
Bezdrátový reproduktor (1)
Kabel USB Type-C® (USB-C® na USB-C®)* (1)
Ramenní popruh (1)
Dokumentace (1 sada)
* Nabíjecí kabel navržený výhradně pro tuto jednotku. Kabel nepoužívejte k žádným jiným účelům.

Požadavky na systém pro nabíjení baterie pomocí USB

Síťový adaptér USB:
Pomocí komerčně dostupného síťového adaptéru USB se jmenovitým výstupem 1,5 A nebo a více.

Síťový adaptér USB kompatibilní s USB PD (USB Power Delivery):
Pomocí komerčně dostupného síťového adaptéru kompatibilního s USB PD s výstupem 5 V=/3,0 A nebo 9 V=/3,0 A.*
* Nezaručujeme provoz se všemi zařízeními kompatibilními s USB PD.

Konstrukce a specifikace podléhají změnám bez předchozího upozornění.

Magyar — Vezeték nélküli hangszóró

Modell: YY7859E

A „termék" szó ebben a dokumentumban a készülékre vagy annak tartozékaira vonatkozik.

FIGYELEM: A vízállóság romlásának elkerülése érdekében vigyázzon, hogy a készülék használatakor a zárósapka teljesen zárva legyen.

Az adattábla és fontos biztonsági információk a következő helyeken találhatók:
- az egység hátsó oldalán lévő kupak belsejében

A terméket ne használja szűk zárt térben, például könyvszekrényben vagy beépített szekrényben.

Az elemeket/akkumulátorokat (akkucsomagot, beszerelt akkumulátort) nem szabad tartósan kitenni túlzott hőhatásnak, például napsütésnek, tűznek, hasonlóknak.
Ne tegye ki a telepeket szélsőségesen alacsony hőmérsékleti feltételeknek, amelyek túlmelegedést és hőmegfutást okozhatnak.
Ne szedje szét, nyissa fel és ne aprítsa szét az akkukat.
Akku szivárgása esetén ne engedje, hogy a folyadék bőrrel vagy szemmel érintkezzen. Ha érintkezett, mossa le az érintett felületet bő vízzel és forduljon orvoshoz.
Az akkukat használat előtt fel kell tölteni. Mindig tartsa be a gyártó utasításaiban vagy a termék kézikönyvében található vonatkozó töltési utasításokat.
Hosszabb ideig történő tárolás után a maximális teljesítmény elérése érdekében szükség lehet a akkuk többszöri feltöltésére és kisütésére.
Ártalmatlanítsa megfelelően.

Az egység töltése
Az USB Type-C® kábellel kösse az egységet az USB hálózati tápegységre, majd dugaszolja az USB hálózati tápegységet egy konnektorba.

Ne használjon a közelében nyílt lángot (pl. ne helyezzen rá égő gyertyát).

Ez az egység az elvégzett vizsgálatok szerint megfelel az elektromágneses összeférhetőségi rendelkezéseknek, ha 3 m-nél rövidebb kábellel csatlakoztatják.

Megjegyzés a felhasználók számára: a következő tájékoztatás az EU irányvonalait alkalmazó országokban/régiókban értékesített termékekre vonatkozik.

Ezt a terméket a Sony Corporation vagy megbízottja gyártotta.
EU importőr: Sony Europe B.V.
Az EU importőrrel vagy az Európai termékbiztonsággal kapcsolatos kérdéseket a gyártó jogosult képviselőjének kell küldeni, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.
sony.com/country

Az akkumulátor gyártója:
ICON ENERGY SYSTEM (SHENZHEN) CO., LTD.
201, 301, 401, 501 of Plant B and 101, 201, 301, 401, 501, No.4 Guanqing Road, Luhu Community, Guanhu Street, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, 518100, Kínai Népköztársaság

Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbailing Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, Kínai Népköztársaság

A Sony Corporation igazolja, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
https://compliance.sony.eu

Feleslegessé vált elemek/akkumulátorok, elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása. (Használható az Európai Unió és egyéb országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)
Ez az elemen/akkumulátoron, a készüléken vagy annak csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Egyes elemeken/akkumulátorokon, vagy azok csomagolásán ez a szimbólum együtt szerepelhet az ólom (Pb) vegyjelével akkor, ha az elem/akkumulátor 0,004%-nál több ólmot tartalmaz. Az elhasznált elemek/akkumulátorok és készülékek a kijelölt gyűjtőhelyeken történő leadásával segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, amely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. Az olyan berendezéseknél alkalmazott elemeket/akkumulátorokat, ahol biztonsági okokból, illetve adatok megőrzése érdekében elengedhetetlen az energiaellátás folyamatosságának biztosítása, csak az arra felkészült szerviz cserélheti ki. Beépített akkumulátor esetén, hogy biztosítható legyen az akkumulátor megfelelő kezelése, a termék elhasználódásakor jutassa el azt egy arra kijelölt elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő helyre. Minden más elem/akkumulátor esetén, kérjük, tanulmányozza a termékhez mellékelt útmutatót az elem/akkumulátor a készülékből történő biztonságos eltávolításának megfelelő módjával kapcsolatban. Az elemet/akkumulátort a használt elemek gyűjtőhelyén adja le. A termék és az elemek/akkumulátorok újrahasznosításával kapcsolatos további információkat illetően forduljon a területileg illetékes hivatalhoz, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, amelyben a terméket vásárolta.

A BLUETOOTH® funkció be- vagy kikapcsolása

Ha a készülék BLUETOOTH funkciója be van kapcsolva, rácsatlakozhat a készülékre egy párosított BLUETOOTH készülékről. Ez a beállítás gyárilag be van kapcsolva.

- Nyomja meg és tartsa nyomva a - (hangerő) és a ✱(BLUETOOTH) gombot 5 másodpercig. A ✱(BLUETOOTH) kijelző kialszik, és a BLUETOOTH funkció kikapcsol.
- Amikor ismét megnyomja és 5 másodpercig nyomva tartja a - (hangerő) és a ✱(BLUETOOTH) gombot, a ✱(BLUETOOTH) kijelző kigyullad, és a BLUETOOTH funkció bekapcsol.

Automatikus Kikapcsolás (energiatakarékosság) funkció

A egység 15 perc elteltével automatikusan kikapcsol, ha nem használják vagy nincs kimenő hangjel. A funkció letiltása növeli az energiafogyasztást, mivel az egység nem kapcsol ki automatikusan, ha nem használják.

A CE-jelölés érvényessége azokra az országokra/régiókra korlátozódik, ahol ezt jogszabály írja elő, elsődlegesen az EGT (Európai Gazdasági Térség) országaiban/régióiban és Svájcban.
Az UKCA-jelölés érvényessége azokra az országokra/régiókra korlátozódik, ahol ezt jogszabály írja elő, elsődlegesen az Egyesült Királyságban.

A készülék mágnest vagy mágneseket tartalmaz, amelyek zavart okozhatnak a szívritmus-szabályozók, a programozható hydrocephalus söntszelepek és egyéb orvosi eszközök működésében. A készüléket ne helyezze ilyen orvosi eszközöket használó személy közelébe. Ha ilyen orvosi eszközöket használ, a készülék használata előtt kérje ki kezelőorvosa tanácsát.

Soha ne dugja be az USB-csatlakozót, ha a fő egység vagy a töltőkábel nedves. Ha az USB dugaszt a főegység vagy a töltővezeték nedves állapotában dugaszolja be, a főegységen vagy töltővezetéken levő folyadék (csapvíz, tengervíz, üdítőital stb.) vagy idegen anyag zárlatot és ezzel felmelegedést vagy meghibásodást okozhat.

A töltő által szolgáltatott teljesítménynek a rádióberendezés működtetéséhez szükséges minimum 2,5 watt és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges maximum 27 watt között kell lennie.

2,5 – 27 W
USB PD

Információk az USB PD támogatásról: USB-PD gyorstöltés

Engedélyek

- Ez a termék olyan szoftvert tartalmaz, melyet a Sony a szoftver szerzői jogainak tulajdonosával kötött licencszerződés keretében használ. A szoftver szerzői jogai tulajdonosa kérésének értelmében kötelesek vagyunk közölni a szerződés tartalmát az ügyfelek felé. Kérjük, a következő URL-címen olvassa el:
  https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/25/
- A terméket a Microsoft Corporation szellemi tulajdonhoz fűződő jogai védik. Az ilyen technológiák terjesztése, illetve terméken kívüli felhasználása kizárólag a Microsoft vagy egy Microsoft leányvállalat engedélyével lehetséges.
- A harmadik felek által biztosított szolgáltatásokat előzetes értesítés nélkül megváltoztathatják, felfüggeszthetik vagy megszüntethetik. A Sony ilyen esetekben nem vállal felelősséget.

Víz- és porállóságra vonatkozó megjegyzések (olvassa el az egység használata előtt)

A mellékelt tartozékok nem védettek víz, sem por ellen.

Az egység víz- és porállóságáról

Az egység vízállósági besorolása biztonságosan felerősített kupakkal IPX7 „Vízbe merülés ellen védett korlátozott ideig" a IEC60529 „Víz elleni védettség (IP kód)" értelmében, és porállósága IP6X a „Szilárd tárgyak szerkezetbe jutása elleni mechanikai védettség" értelmében.

- A mellékelt tartozékok és az egység csatlakozói (USB, AUDIO IN) sem nem vízállók, sem por ellen nem védettek. Tűz vagy áramütés kockázatának az elkerülése érdekében ne tegye ki az egységet víz vagy folyadékcseppek hatásának, ha valamelyik konnektort (USB, AUDIO IN) használja.

Megjegyezzük, hogy víz vagy por felhasználó általi helytelen használat miatt bekövetkező behatolása okozta működési hibákra nem vonatkozik a jótállás.

A víz- és porállóság romlásának a megelőzése érdekében

Gondosan tartsa be az alábbi óvintézkedéseket, hogy biztosítsa az egység megfelelő használatát.

- Az egységre ne öntsön magas hőmérsékletű vizet és ne fújjon közvetlenül forró levegőt hajszárítóból vagy más berendezésből. Ezen kívül soha ne használja az egységet magas hőmérsékletnek kitett helyen, például szaunában vagy hőforrás közelében.

FIGYELEM: A kupakot (A-①) kezelje óvatosan. A kupaknak nagyon fontos szerepe van a víz- és porállóság megtartásában. Az egység használata során ügyeljen arra, hogy a kupak megfelelően zárva legyen. A kupak lezárása során ügyeljen arra, hogy ne kerüljenek bele idegen tárgyak. Ha a kupak nincs teljesen zárva, az egység víz- és porállósága romolhat, és a víz vagy por behatolása az egység hibás működéséhez vezethet.

Óvintézkedések

Elhelyezés

- A működés kockázatának elkerülése érdekében ne hagyja az egységet az alábbi helyeken:
  - Magas hőmérsékleteknek kitett helyeken, például közvetlen napsütésben vagy világítótest alatt, hőforrás közelében vagy szaunában
  - Csukott ablakú járműben (különösen nyáron)
  - Forró, például hajszárítóból áramló levegőnek kitett hely
- Helyezze az egységet vízszintes, sík felületre. Ha lejtős felületre helyezi, az egység saját rezgése következtében felborulhat vagy leeshet a felületről, ami sérüléshez, hibás működéshez vagy a teljesítmény romlásához vezethet.
- Ez az egység nem ellenálló a mágnesességgel szemben. A mágnesességre érzékeny tárgyakat (magnószalagok, órák, mágneses kódolású bankkártyák és hitelkártyák stb.) tartsa távol az egységtől. Vegye figyelembe ezeket a szempontokat az egység hordozása során is.

Gondoskodás az egységről

Noha az egység textil anyagú részei víztaszító kezelést kaptak, az egységet kényelmesebben és hosszabb ideig használhatja, ha követi az alábbi karbantartási eljárást.

- Ha az egység felszíne beszennyeződik az alábbi esetekben, haladéktalanul mossa le a szennyeződést friss vízzel (csapvíz stb.). Ha a szennyeződés